

Art des Fahrzeuges Lastwagen oder Sattelschlepper (Fahrgestell)	Fabrikmarke MERCEDES-BENZ	Typ LP 913	Typenschein-Nummer CH 39 32 19
--	-------------------------------------	----------------------	--

Hersteller	DAIMLER-BENZ AKTIENGESELLSCHAFT, Stuttgart-Untertürkheim (D)
Erkennungsmerkmale	"LP 913" (Lastwagen) oder "LPS 913" (Sattelschlepper) auf Hersteller-Plakette ("L" zusätzlich als 3. oder 4. Buchstabe = Luftfederung), "CH 318... .." vor Fahrgestell-Nummer (CH nur auf Fahrgestell)
Herstellerplakette	rechts, vorne am Türpfosten
Fahrgestellnummer	rechts, vorn seitlich auf Längsträger
Motor kennzeichner	"OM 352 X/." rechts, Mitte seitlich auf Motorblock (Plakette)
Hauptimporteur	MERFAG AG, Zürcherstrasse 109, 8952 Schlieren
Geprüftes Fahrzeug	318057 1.4 368985 Unveränderliche Zeichen im Typencode LP 913 / 318... ..

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 6
Lenkung	mechanisch, hydraulische Lenkhilfe auf Wunsch
Getriebe	mech. synchronisiert oder automatisches Getriebe
Anzahl Gänge	5 oder 4 Stufen Achsantrieb HR
Betriebsbremse	Druckluft-hydraulisch, 2-Kreis, IB, wirkend auf alle Räder; Bremskraftregler stufenlos lastabhängig wirkend auf HR
Hilfsbremse	mechanisch, Federspeicher abstufbar, IB, wirkend auf HR
Feststellbremse	Federspeicher **)
Dauerbremse	Staudruck, nicht abstufbar
2-Kreis-Kontrolle	+)

Motor			
Marke	MERCEDES-BENZ	Typ	OM 352 X
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Bohrung	97	Hub	128
Hubraum	5672	Steuer-PS	28,89
Leistungs-PS	130 DIN	bei U/min	2800
Lärm (Mafeld)	101,5 dB/A	bei U/min	3100 *)
Schalldämpfer	1 Topf 1050 x Ø 180 mm \$)		
Abgasprüfung	ECE-24, Bacharach 2,5		
Entstörung	-		

Karosserie	Frontlenkerkabine
Anzahl Türen	2
Sicherheitsgurten	-
Unterlegkeil	285x150x170
Diebstahlsicherung	-
Anzahl Plätze	t 3 v 3 M h
Masse \$)	Innen aussen
Länge	\$) Achsabstand ++)
Breite	2300 Doppellachse v h
Höhe	\$) Spurweite v 1750 h 1720
Ueberhang	s Spurweite v h
	v 750 h
	h \$) Spurkreis l \$) r \$)

Gewichte \$)	vorn	hinten	total
Leorgewicht	Je nach Aufbau, laut Waagschein		
Nutzlast	Je nach Fahrzeug		
Gesamtgewicht	2700	6600	9200
Fabrikgarantie	9200		
Reifengrösse	10 R 17,5	10 R 17,5	(Varianten
Ply / bar	R / 6,75	R / 6,75	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	3600	6600	
für V max	100 km/h	100 km/h	
Garantierte Anhanglast gebremst	-		
Garantierte Anhanglast ungebremst	-		
Garantiertes Gesamtzuggewicht	16250 16250		
Geprüfte Anhanglast	-		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	105 102 km/h		
Höchstgeschwindigkeit gemessen	- - km/h		

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Ausrüstung §)	
Fernlichter	CR od. HCR (E)
Abblendlichter	CR od. HCR (E)
Standlichter	A (E) in CR od. HCR
Schlusslichter	R (E)
Bremslichter	SI (E)
Richtungsblinker	v l (E) s 5 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v A (E) s h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1 kombiniert
Scheibenwischer	2 Blatt mit W Waschanlage
Warnvorrichtungen	HELLA el 20005 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lastwagen oder Sattelschlepper		
Marke und Typ	MERCEDES-BENZ LP 913		
Typenscheinnummer	CH	39 32	19
Karosserie	je nach Aufbau		
Plätze	total	3	vorn 3
Leergewicht	lt. Waagschein	Treibstoff	D
Nutzlast	je nach Fa.	Steuer-PS	28,89
Gesamtgewicht	9200	Hubraum	5672

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt 31,3 km/h, M3, 1A 4,30 = 86,0 dB/A
Vorbeifahrt 43,9 km/h, A3, 1A 5,13 = 84,0 dB/A
Motorbremse 41,6 km/h, M3, 2800 U/min = 83,5 dB/A
Motorbremse 58,6 km/h, A3, 2800 U/min = 85 dB/A
- ** Federspeicher : Betriebs- und Notblösdruk über 4-Kreisventil; mechanische Notblösdruk; Gestänge-Rückstellung
Fahrzeuge mit Getriebeautomat: Art. 20/4 BAV = 1 Federspeicher pro angetriebenes Rad
- + 2-Kreis-Kontrolle : Druckluftteil: Doppelsanometer und Kontrolllampe
hydr. Teil : Niveauekontrolle und separate Kontrolllampe
- + Achsabstände : 3200 mm, 3600 mm, 4200 mm, 4800 mm
- §) Masse, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzustellen bzw. zu kontrollieren
Besondere Massnahmen zur Schalldämmung: Gummilappen seitlich an beiden Kotflügeln vorne.

Ort und Datum der Prüfung
Schlieren, 27.12.1977/ Bellach, 28.3.1978

Eldg. Fahrzeug-Typenprüfung

Lastwagen od. SS
(Fahrgestell)

MERCEDES - BENZ

L P 9 1 3

CH 3932 19

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 10.11.82 in Bern - Ni

Lärmvorschriften 01.10.82 erfüllt:

Getriebe/Anzahl Gänge : Automat, 4-Stufen (Angaben siehe Typenschein)

Getriebe/Anzahl Gänge : mechanisch synchronisiert, 5-Gänge

Schalldämpfer : 1 Topf, 1050 x ϕ 180 mm (doppelt ummantelt)

Lärmdämpfung : - Absorptionswanne unter dem Motor und Getriebe;
- Visco-Lüfter, 6-Blatt, ϕ 460 mm.

Geräuschmessung : Vorbeifahrt : siehe Emissionskarte
Standmessung : 73,0 dB/A bei 2100 U/min. für ab)

Abgasprüfung : ECE 24 : siehe Emissionskarte
Bacharach : 3,5

Bern, 08.06.83 - Ad (Durchmesser des Visco-Lüfters)

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 31) Lastwagen Camion	B Fabrikmarke Marque de fabrique MERCEDES-BENZ	C Typ Modell Type Modèle L P 9 1 3	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3932 19
--	--	--	--

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
OM 352 X	m5 DB-G3/60-5/7,5	4,30	84,0	73,0 2100	ab)
OM 352 X	m5 DB-G3/60-5/7,5	4,30-5,13	x	73,0 2100	ab)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: **OM 352 X**

	0			P				0					
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	1,29	bei/ä	2800	min-1	k=	0,90	bei/ä	2492	min-1	b=	bei/ä	min-1
	k=	0,75	"	2184	"	k=	0,68	"	1876	"	b=	"	"
BOSCH	k=	0,70	"	1568	"	k=	0,72	"	1260	"	b=	"	"
	BACHARACH = 3,5												

Motortyp / Type du moteur:

	k=	bei/ä	min-1	k=	bei/ä	min-1	b=	bei/ä	min-1
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	BACHARACH =								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: **10.11.82**

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation